

ZAZON

An artistic illustration of a young couple in a romantic setting. The woman, with short brown hair and wearing a pink top and green shorts, is lying on her side, holding a large pink heart-shaped pillow. A man's arm, wearing a gold cufflink, is visible on the left, holding her hand. The bed is covered with a pink sheet and is surrounded by various items: a bouquet of white lilies, a plate of fruit including a papaya, grapes, and pomegranate, a red rotary telephone, a pair of glasses, a gold chain, a small box, and several banknotes. The scene is bathed in warm, golden light, suggesting a sunrise or sunset.

# ONE HOUR LOVER



**Fujino** hat ein Trauma erlitten und verdingt sich tagsüber als Putzkraft und nachts als Callboy. Auf seiner Putzstelle ist ein gewisser **Amami** in aller Munde, ein angeblich absolut perfekter Mann, der als Elite-Typ angesehen wird, doch Fujino kann ihn nicht ausstehen. Eines Tages kommt Fujino als Callboy zu einem neuen Kunden und ausgerechnet dieser Amami steht vor ihm?!

Empfohlen ab 18!

panini manga

[www.paninimanga.de](http://www.paninimanga.de)





# ONE HOUR LOVER

STORY & ZEICHNUNGEN

**ZAZON**

ÜBERSETZUNG

**DOROTHEA ÜBERALL**

LEKTORAT

**BEATRICE TAVARES**

LETTERING

**ANDREA PUGLIA**



## INHALT

|           |     |
|-----------|-----|
| Call 1    | 003 |
| Call 2    | 039 |
| Call 3    | 073 |
| Call 4    | 111 |
| Call 5    | 141 |
| Call 6    | 165 |
| Last Call | 195 |
| Special   | 231 |



12 UHR

\* PERSONALUMKLEIDE

WO BIN ICH  
HEUTE EIN-  
GETEILT?

YES!  
PÜNK-  
T- LICH AUF  
DIE SE-  
KUNDE!

WAS?!  
AMAMI?!

JA!  
GESTERN  
GING DER  
AUFZUG  
NICHT ...

?

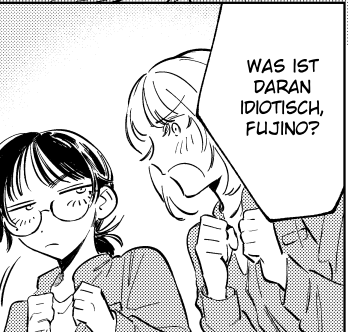
GUTEN  
MORGEN!

KLAPPER

ガッ

チ

サッ





SOHN VOM  
INHABER  
DES AMAMI-  
KONZERNS  
UND NACH-  
FOLGER!

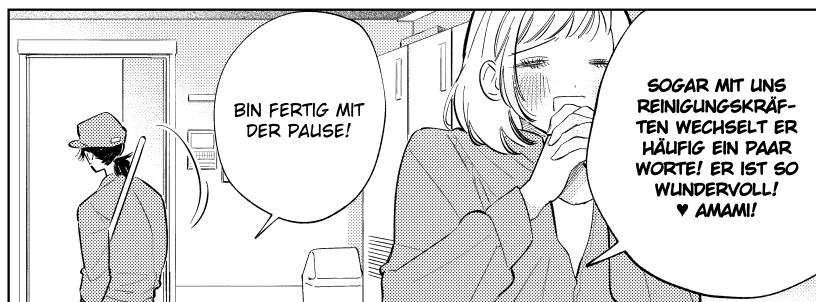
**KOTARO  
AMAMI!**

DAS STUDIUM AN  
EINER RENOM-  
MIERTEN UNI-  
VERSITÄT ALS  
JAHRGANGS-  
BESTER ABGE-  
SCHLOSSEN UND  
WÄHREND DES  
STUDIUMS UN-  
ZÄHLIGE PREISE  
GEWONNEN!

UND DIESES  
GEPFLEGTE  
AUFTRETEN! DAS  
ANGENEHME  
BENEHMEN! SEIN  
ERFRISCHENDES  
LÄCHELN!

**EIN-  
FACH DER  
PERFЕКTE  
TRAUM-  
MANN!**

TROTZ SEINER  
POSITION ALS IN-  
HABERSOHN KEIN  
FUNKEN VON ARRO-  
GANZ. ER GENIESST  
VOLLSTES VERTRAU-  
EN, AUCH DAS DER  
ANGESTELLTEN!



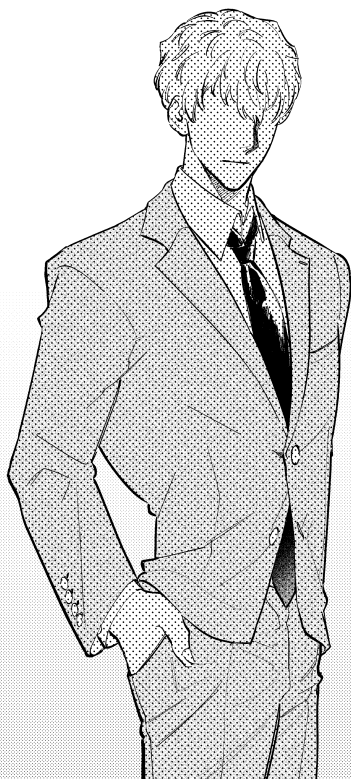
BIN FERTIG MIT  
DER PAUSE!

SOGAR MIT UNS  
REINIGUNGSKRÄF-  
TEN WECHSELT ER  
HÄUFIG EIN PAAR  
WORTE! ER IST SO  
WUNDERVOLL!  
♥ AMAMI!



DER GLUT-  
MENSCH ...

... IN PER-  
SON.



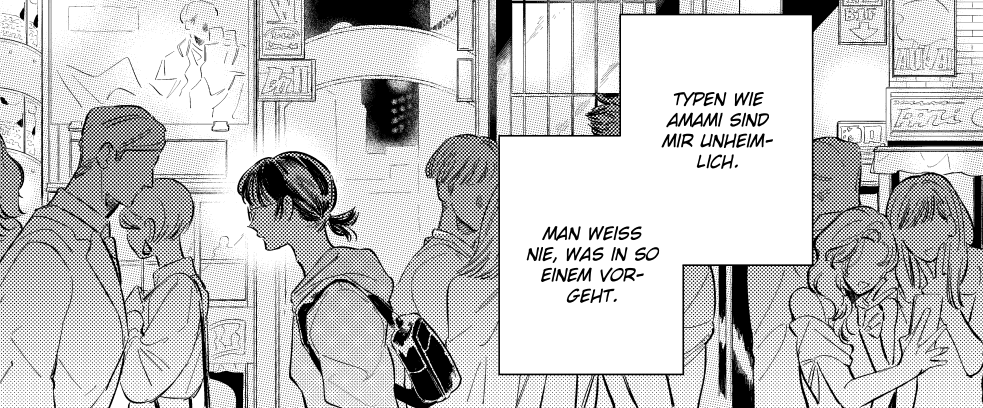
DANKE FÜR  
IHRE ARBEIT  
HIER.

TRINKEN SIE,  
WENN SIE  
MÖCHTEN.



DANKE ...





TYPEN WIE  
AMAMI SIND  
MIR UNHEIM-  
LICH.

MAN WEISS  
NIE, WAS IN SO  
EINEM VOR-  
GEHT.



KANATO,  
ENDLICH!



20 UHR  
IM HOTEL  
XX!

EINER WIE DER  
HAT GARANTIERT  
ZWEI GESICHTER.

ZU JEDEM  
FREUNDLICH  
SEIN BEDEUTET  
DOCH NUR,  
DASS MAN AN  
NIEMANDEM  
INTERESSIERT  
IST.

SO WAS IST  
MIR ERST  
RECHT SUS-  
PEKT.

OKAY!

NA JA  
...

... DASS  
AUSGERECH-  
NET ICH DAS  
SAGE ...



WIE SCHÖN,  
SIE WIEDER-  
ZUSEHEN,  
SATO!



DANKE FÜR  
IHRE ANFRAGE!  
IHR ONE-HOUR-  
LOVER KANATO  
IST DA!

KNÜDEL

だきしゅ

ICH HAB HEUTE  
WIEDER EINE MEN-  
GE EXTRAS FÜR  
SIE PARAT, ALSO  
VERGNÜGEN WIR  
UNS!



DAS SIND  
MEINE ZWEI  
GESICHTER.



ICH  
HABE MICH  
SCHLICHT-  
WEG WEGEN  
DES GELDES  
FÜR DIESE  
ARBEIT ENT-  
SCHIEDEN.

10.000 YEN\*  
FÜR DAS BA-  
SISPROGRAMM  
PLUS BONUS  
BEI PERSÖNLI-  
CHEN ANFRA-  
GEN.

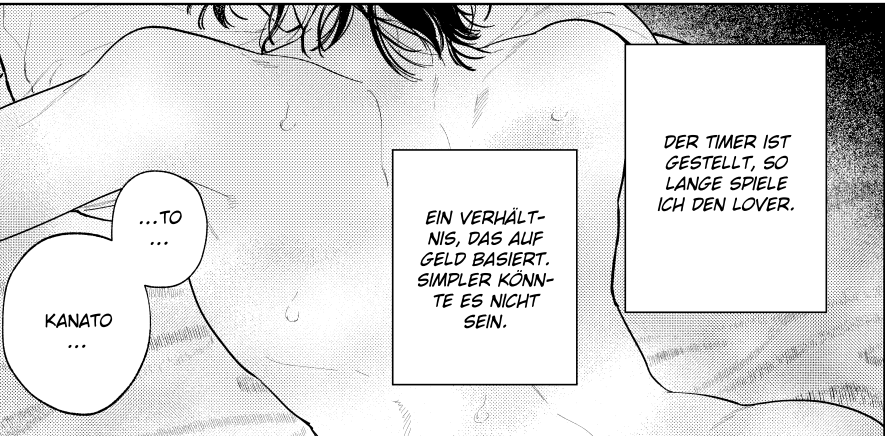
JE MEHR MAN  
MACHT, UM SO  
MEHR VER-  
DIENT MAN. EIN  
LEICHT VER-  
STÄNDLICHES  
SYSTEM.

\* CA. 58 EURO



NEBEN  
MEINEM JOB  
ALS REI-  
NIGUNGS-  
KRAFT ...

... VERKAUFE  
ICH NACHTS  
MEINEN KÖRPER  
ALS CALLBOY.



DER TIMER IST  
GESTELLT, SO  
LANGE SPIELE  
ICH DEN LOVER.

EIN VERHÄLT-  
NIS, DAS AUF  
GELD BASIERT.  
SIMPLER KÖNN-  
TE ES NICHT  
SEIN.

...TO  
...

KANATO  
...



ABER WENN  
DAS MEIN  
CHEF ER-  
FÄHRT ...



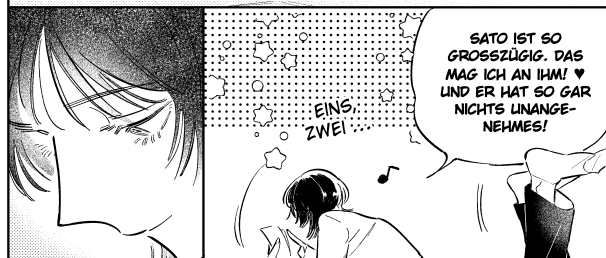
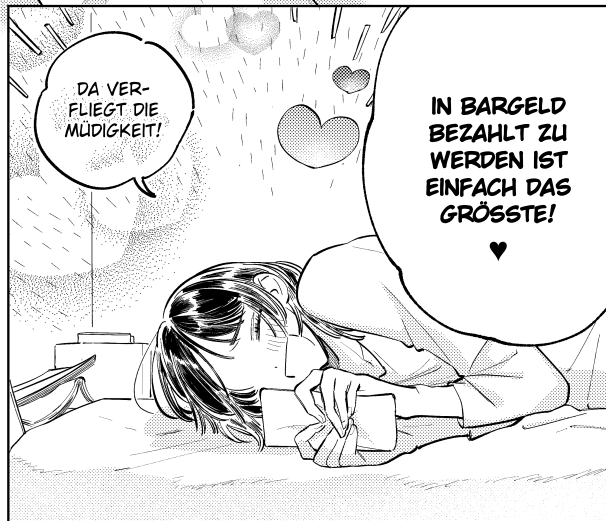
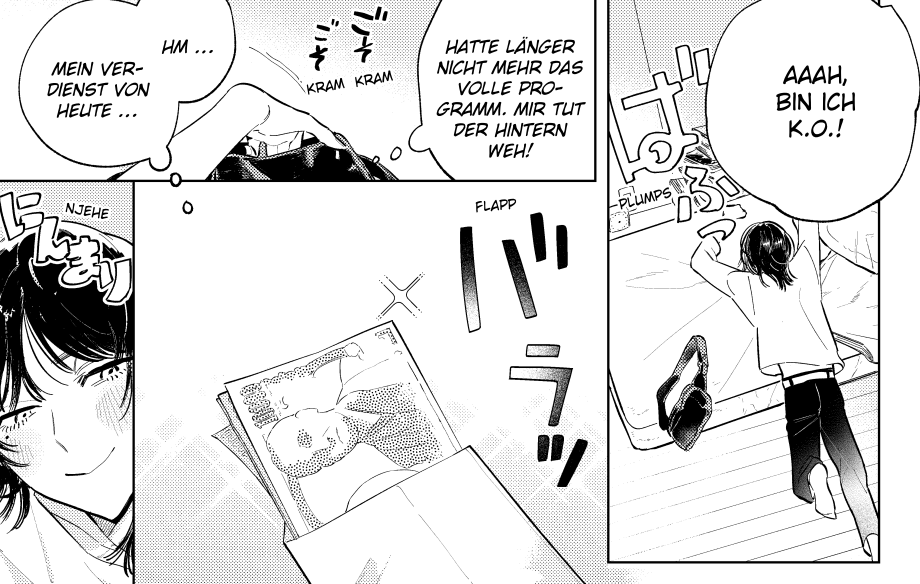
DARF ICH  
IHN REIN-  
STECKEN?

WIR HABEN UNS  
SO LANGE NICHT  
GESEHEN, DA  
WILL ICH DICH  
GANZ ...

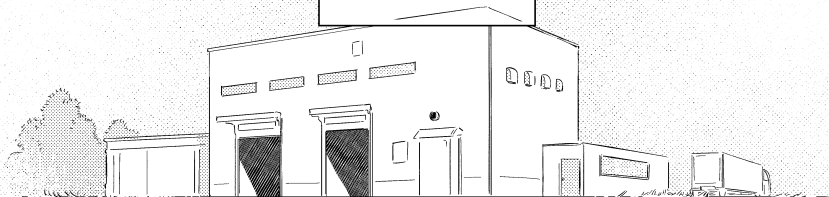


ICH ZAHL  
DIR AUCH  
WAS EX-  
TRA ...





... GING DIE FA-  
BRIK IN KONKURS,  
DIE MEIN VATER  
LANGE JAHRE GE-  
FÜHRT HATTE.



... WORAUFHIN MEN-  
SCHEN UND ORTE AUF  
NIMMERWIEDERSEHEN  
VERSCHWANDEN, ALS  
HÄTTE ES SIE NIE  
GEGEBEN.



ICH MUSSTE  
MITANSEHEN,  
WIE MEINE  
FAMILIE ...

... DURCH DIE  
REZESSION  
IN FINANZIEL-  
LE NOTLAGE  
GERIET UND  
VON EHEMALS  
BESTEHENDEN  
INVESTOREN  
UND BANKEN  
KEIN GELD  
MEHR BEKAM



BEZIEHUNGEN  
AUF DER  
BASIS VON  
GELD SIND  
SO SCHÖN  
EINFACH.

ICH MAG DIE  
ARBEIT, DIE  
ICH JETZT  
MACHE.

MIT 17 LIEF ICH  
VON ZU HAUSE  
WEG, ICH WOLLTE  
AUF EIGENEN  
BEINEN STEHEN.  
ALLEIN UND OHNE  
MICH AUF ANDERE  
VERLASSEN ZU  
MÜSSEN.

SIE SIND VIEL  
GESÜNDER UND  
EHRLICHER ALS  
DIESE ROMANZEN,  
IN DENEN MAN  
SICH HALS ÜBER  
KOPF VERLIEBT.



WUUNG

BITTE LASS  
ES EINEN  
VOLLTREFFER  
SEIN!  
BITTE!

GEHÖRT  
DEM EIN  
HOTEL,  
ODER  
WAS?!

SCHNAUB

DING  
DONG

REICHE TYPEN  
SIND ENTWEDER  
VOLLTREFFER  
ODER VOLLNIE-  
TEN ...

WAS FÜR EIN  
LUXUSBUNKER ...  
WOHNUNG MIT  
VIERSTELLIGER  
NUMMER?!



**BITTE EIN  
NEUES  
LOS!**



**GUTEN  
ABEND!**

ICH HABE  
SIE AB 21 UHR  
GEBUCHT,  
AMAMI MEIN  
NAME.



HAB DIE GRÖSSTE  
VOLLNIETE ALLER  
VOLLNIETEN GE-  
ZOGEN.

JETZT WEISS  
ER, DASS ICH  
CALLBOY BIN.

DAS WAR'S ... OH MANN, ICH HATTE MICH DOCH GERADE BEI EINEM KREIS VON STAMM-  
KUNDEN ETABLIERT, ALLES LIEF SO GUT. UND DIE SOZIALLEISTUNGEN BEIM LEIHAR-  
BEITSSOB WAREN TOP. ERNSTHAFT, WAS GLAUBST DU, WIE VIELE JAHRE ICH DAFÜR  
GEBRAUCHT HABE? WER IN SO EINEM HAUS WOHNTE, LÄSST SICH DOCH KEINEN CALLBOY  
AUS DER VORSTADT KOMMEN! ACH MANN, MORGEN MUSS ICH MIR DANN WOHL EINE  
NEUE ARBEITSSTELLE SUCHEN ...

ÄHM ...

AMAMIS  
BLICKRICHT-  
TUNG

ALSO ...

ER  
HAT MICH  
NICHT ER-  
KANNT?!

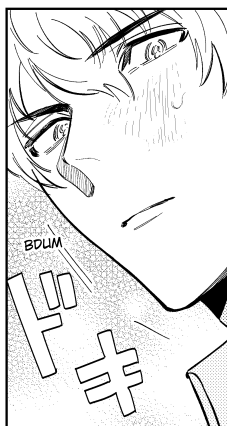
... DES-  
HALB?

ICH GEBE  
IHNEN  
HAUS-  
SCHUHE.

SIE SIND  
KANATO,  
DER ONE-  
HOUR-LO-  
VER, JA?

KOMMEN SIE  
DOCH BITTE  
REIN.

GRÜBEL  
GRÜBEL







NA,  
MIR SOLL'S  
RECHT SEIN,  
ABER ...

UND DAFÜR  
BEZAHLT ER  
GELD?

... UND TATSÄCH-  
LICH RÜHRT ER  
MICH NICHT AN ...  
HAT ER SICH  
ERNSTHAFT NUR  
ZUM QUATSCHEN  
EINEN CALLBOY  
BESTELT?



DA WIRD MIR  
GANZ ANDERS  
...

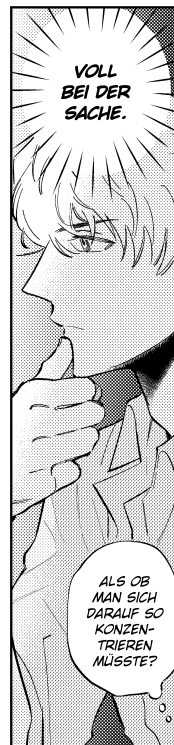


ABER JE  
LÄNGER  
ICH IHN  
MIR AN-  
SEHE...

... UM SO  
ATTRAKTI-  
VER FINDE  
ICH SEIN  
GESICHT  
...

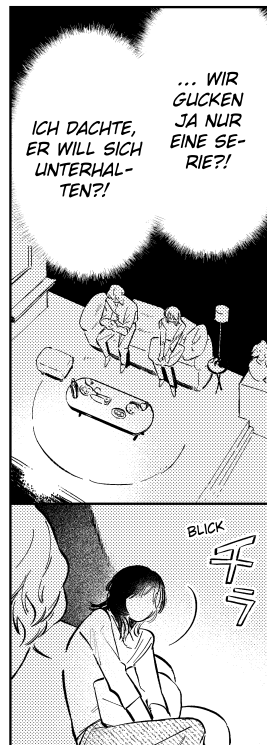
DIESE  
GERADE  
NASE\*...

... UND DIE  
LÄNGEN  
WIMPERN  
...



VOLL  
BEI DER  
SACHE.

ALS OB  
MAN SICH  
DARAUF SO  
KONZEN-  
TRIEREN  
MÜSSTE?



... WIR  
GLÜCKEN  
JA NUR  
EINE SE-  
RIE?!

ICH DACHTE,  
ER WILL SICH  
UNTERHAL-  
TEN?!

BLICK

フ  
ラ



KÜLLER

